







**Actores de *Pantaleón y las visitadoras*, uno de los estrenos relevantes de la temporada teatral. Derecha, abajo, escena de *Altazor*, de Vicente Huidobro.**

#### **PANTALEÓN Y LAS VISITADORAS**

DE MARIO VARGAS LLOSA

TEATRO DE CÁMARA

CON JOSÉ SOZA, ANA MARÍA PALMA,

MARIS GONZÁLEZ Y ELENCO

DIRECCIÓN: JOSÉ ANDRÉS PEÑA

SALA ABRIL

HUERFANOS CON SAN ANTONIO

TELÉFONO 315932

POR EDUARDO GUERRERO

**E**n el ámbito del teatro latinoamericano, ya el Teatro de Cámara tuvo un gran éxito de público y de crítica con el montaje de *La nona*, del dramaturgo argentino Roberto Cossa. En esta oportunidad, están dados todos los elementos para que, en ese mismo ámbito, se produzca un nuevo y merecido éxito. Ahora, eso sí, cambia la modalidad, pues se trata de una novela adaptada al teatro. Por esto mismo, el principal mérito de una puesta como la del Teatro de Cámara es rescatar en su más significativa esencia un texto como la novela *Pantaleón y las visitadoras*, clave dentro de la evolución literaria y estilística de Vargas Llosa. En este sentido, quienes "gozaron" el texto literario, siguiendo con pasión las aventuras de Pantaleón, continuarán deleitándose con su correlato teatral y, aún más, quienes lleguen al conocimiento de *Pantaleón...* por este montaje se sentirán irremediabilmente "tentados" a aproximarse a la novela.

*Pantaleón y las visitadoras* (1973) es un humorístico e irónico texto sobre un "servicio" de prostitutas en un puesto militar

establecido en las regiones amazónicas. Su personaje protagonista es Pantaleón Pantoja (José Soza), que tiene la misión de organizar dicho servicio, supuestamente beneficioso para la salud "física y mental" de la tropa. Esta temática general conlleva elementos como el acatamiento a la disciplina militar, las ansias de poder, el disimulo, las réplicas y contrarréplicas sociales.

Sin lugar a dudas, la calidad de este montaje es producto de un cohesionado trabajo de equipo, de una dirección creativa y dinámica que ha sabido captar la teatralidad del texto adaptado y, fundamentalmente, de una brillante actuación de José Soza. En relación con esto último, es digna de elogio su proposición actoral al personaje de Pantaleón, un individuo que se debate entre su concepto de obediencia servil a un sistema leonino, su propia conciencia y, finalmente, su realización personal en el trabajo encomendado. A ello hay que agregar su sentido del humor.

Una única observación que pudiera hacerse a esta puesta en escena es la duración de algunas situaciones dramáticas y cierta reiteración que no aporta nada a la totalidad del texto y cuya definitiva comprensión iría en beneficio de una más cuidada elaboración del producto artístico.

Con su presencia en el estreno de la obra, Mario Vargas Llosa dio un amplio espaldarazo a esta producción teatral que, por su calidad, debiera ser calificada como uno de los estrenos relevantes de esta temporada teatral. Un buen indicador para premiar los diez años de trabajo de la compañía.

# Pantaleón y las visitadoras [artículo] Eduardo Guerrero.

Libros y documentos

## AUTORÍA

Guerrero del Río, Eduardo

## FECHA DE PUBLICACIÓN

1989

## FORMATO

Artículo

## DATOS DE PUBLICACIÓN

Pantaleón y las visitadoras [artículo] Eduardo Guerrero. retr.

## FUENTE DE INFORMACIÓN

[Biblioteca Nacional Digital](#)

## INSTITUCIÓN

[Biblioteca Nacional](#)

## UBICACIÓN

Avenida Libertador Bernardo O'Higgins 651, Santiago, Región Metropolitana, Chile